

# RAPPORT D'ACTIVITÉS

2022

MEMOIRES D'ICI

Centre de recherche et de documentation du Jura bernois







## ÉDITO

### UNE SURDOSE DE PATRIMOINE ?

Si l'on en croit les résultats fournis par l'application Ngram Viewer de Google – qui a le mérite de reposer sur un immense échantillon de textes – le terme patrimoine prend un essor vertigineux au milieu des années soixante après avoir connu une remarquable régularité dans son emploi depuis le... xvii<sup>e</sup> siècle. Il est vrai : le terme ne cesse d'être répété, repris, analysé, décortiqué. Il active des associations et des lobbies, anime des colloques, fait l'objet de pages spéciales dans les journaux, suscite des expositions jusqu'à apparaître dans les programmes des partis politiques et des gouvernements. Il n'évite pas non plus les polémiques et les controverses. Patrimoine ! patrimoine ! patrimoine ! Le cri rappelle ce que disait le général de Gaulle dans une conférence de presse restée célèbre : « *Bien entendu, on peut sauter sur sa chaise comme un cabri en disant : l'Europe ! l'Europe ! l'Europe !* »

Si l'on en croit les définitions les plus courantes, le patrimoine s'entend comme un ensemble de biens, matériels ou immatériels, dont l'une des caractéristiques est de permettre d'établir un lien entre les générations, tant passées qu'à venir. Il est donc issu d'un héritage, produit du passé, plus ou moins ancien, d'un territoire ou d'un groupe social. Certes, mais où est la limite ? Que doit-on

retenir du passé : tout, mais n'est-ce pas une mission impossible ? Un peu de tout, mais comment fixer les critères ? Rien, ne serait-ce pas suicidaire ? La question est sérieuse et elle en amène une autre : à quoi ça sert ? Paul Valéry nous avait mis en garde : *« L'histoire justifie ce que l'on veut, n'enseigne rigoureusement rien, car elle contient des exemples de tout et donne des exemples de tout. »* Phrase terrible qui réduit nos réflexions sur le passé à mettre notre nez dans un amas indistinct de « choses » que l'on puise selon ses humeurs, ses envies, ses objectifs. Tout est étalé devant vous messieurs-dames, servez-vous donc ! Si la masse du patrimoine ressuscitée aide à rendre l'histoire illisible, n'y a-t-il pas une autre approche à adopter ?

C'est dans cette perspective que nous considérons le travail de Mémoires d'Ici et c'est sous une forme d'interrogation que nous comprenons les trois missions affichées dans sa présentation : *« La fondation collecte, conserve et met en valeur le patrimoine historique et culturel du Jura bernois. »*

Collecter n'est pas un acte anodin, ni conserver ni mettre en valeur. Ces missions construisent autant qu'elles déconstruisent une histoire et une mémoire, elles questionnent dans le même temps ce qui en fait leur substance. Elles délimitent un périmètre d'action au sein duquel la récolte est appréhendée, mesurée, conservée, mise en valeur et critiquée. Mémoires d'Ici ne se résume donc pas à un fourre-tout d'acquisitions soigneusement empilées dans des armoires à archives et que l'on présente à la discrétion des chaland de passage. Un patrimoine doit susciter des interrogations et, s'il le faut, réaménager des acquis que l'on pensait immémoriaux. En cela, il n'y aura jamais trop-plein ni surdose. Nous avons le droit de donner tort à Paul Valéry. Avec d'autres, Mémoires d'Ici s'y emploie.

### **Laurent Tissot**

Professeur émérite  
de l'Université de Neuchâtel





## AVANT-PROPOS

### NOUVELLES D'UN CHANTIER EN COURS

Les premières réflexions sur la nécessité d'augmenter les volumes de conservation d'archives pour Mémoires d'Ici ont été menées en 2016 déjà, en collaboration avec la Fondation Les Rameaux. Les années de préparation, rallongées encore par l'arrêt imposé par la pandémie, n'ont pas émoussé notre conviction qu'il était nécessaire de réaliser un tel chantier pour préserver le patrimoine culturel et historique de notre région. C'est donc avec beaucoup de plaisir que nous avons assisté à son premier coup de pioche en septembre 2022.

Les travaux de fouille et de reprise sous le bâtiment historique des Rameaux ont été attribués à l'entreprise Guido Cerini & Cie de La Ferrière. Le bâtiment futur étant souterrain, il a fallu excaver plus de 3000 m<sup>3</sup> de matériau dans un environnement bâti ! Le ballet aérien de la foreuse a commencé par ancrer les poutres métalliques servant à stabiliser le terrain, les pelles mécaniques et les bennes ont suivi pour vider patiemment la fosse. Ces impressionnants travaux ont réservé leur lot de surprises, mais la première pierre symbolique a été posée en mai 2023 (photo ci-dessus). Nous pouvons espérer déplacer nos archives dans les nouveaux locaux dans le courant de l'année prochaine.



Ces nouvelles sont réjouissantes ! Mais l'évolution des prix dans la construction nous inquiète. Si la guerre en Europe et les circonstances mondiales actuelles ont précisément renforcé notre conscience qu'il est primordial de conserver une empreinte de notre passé, force est de reconnaître que, d'un point de vue financier, nous avons démarré notre projet dans un moment difficile. Dans notre rapport d'activités 2021, nous annonçons déjà que les plus-values rencontrées nous obligeraient à poursuivre notre recherche de fonds, démarche que nous menons actuellement afin de limiter la charge future de notre emprunt hypothécaire qui pourrait mettre en danger le fonctionnement même de nos fondations.

Cette longue quête d'argent met cruellement en lumière le fait qu'il n'est pas toujours facile de convaincre avec un projet de construction dans le Jura bernois ! Toutefois, le soutien du Canton de Berne et des communes du Jura bernois, mais aussi de bourgeoisies, de fondations, d'entreprises, d'associations philanthropiques, de la population de la région et des Amis de Mémoires d'Ici montre un attachement fort à notre centre. Nous tenons ici à les remercier très sincèrement !



## GESTION DES FONDS ET COLLECTIONS

Mémoires d'Ici collecte des archives privées en lien avec le Jura bernois. Celles-ci émanent de personnes physiques (individus, familles) ou morales (associations, sociétés, partis politiques, églises, institutions...).

Le logiciel d'archivage SCOPE permet une gestion commune de nos collections. Fin 2022, on comptait sur nos rayonnages un total de 624 fonds, toutes compositions confondues. L'année écoulée a vu la création de 26 nouveaux fonds, alors que 61 fonds ou collections précédemment acquis ont été complétés. Pas moins de 124 versements ont été effectués en 2022, soit l'équivalent de plus de deux arrivages par semaine. Ces chiffres montrent que la population a conscience de l'intérêt de ses archives ; ils témoignent aussi du crédit accordé à notre institution.

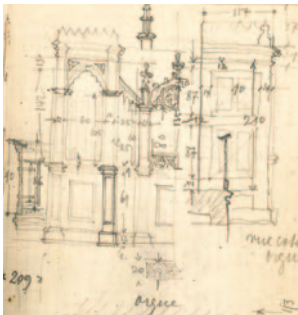
La liste complète des fonds et collections acquis en 2022 est accessible sur notre site internet.

## REGARDS SUR QUELQUES FONDS



### Fonds Francis-Michel Meyrat

Francis-Michel Meyrat s'est distingué par ses nombreux engagements politiques, culturels et sociaux dans la région durant les années septante. Aux côtés de Bernard Born, il créa en 1970 la Galerie 54 et la Quinzaine culturelle de Saint-Imier, événement à l'origine du Centre de Culture et de Loisirs de Saint-Imier.



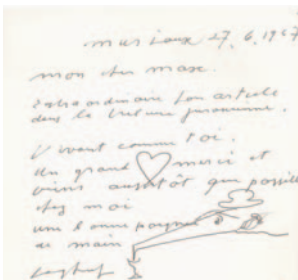
### Fonds Famille Louis Bueche

Louis Bueche et ses enfants Jeanne, Étienne et Jean-Pierre épousèrent tous la profession d'architecte. De nombreux édifices de la région jurassienne portent leur marque. Les carnets de relevés témoignent des activités quotidiennes de Louis Bueche, dans les années 1920 et 1930.



### Collection familles

Peint à la main, ce bel arbre généalogique des Rollin témoigne d'une famille dont le patronyme a aujourd'hui disparu d'Orvin. Il livre également des informations au sujet de deux incendies qui ont ravagé le village, en 1754 et 1800.



### Fonds Max Robert

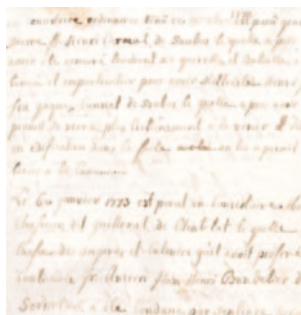
Constitué des archives de Max Robert et de sa famille, le fonds permet d'aborder différents aspects de la vie de l'imprimeur prévôtois « amoureux des artistes », au moyen du recueil de ses critiques d'expositions pour la presse, ou encore d'une correspondance avec son ami le peintre Coghuf à la fin des années 1960.





### Fonds Orphéon mixte de Saint-Imier – Chanson d’Erguël

Fondée en 1907, la chorale de l’Orphéon mixte devient la Chanson d’Erguël en 1959. Revêtus du costume folklorique de l’Erguël, ses membres promeuvent le chant populaire en interprétant notamment des œuvres de Paul Miche, Jean Mamie ou Berthold Vuilleumier.



### Fonds Éliane et Pierre Amstutz

Ce fonds est composé de documents familiaux et personnels, mais il recèle aussi un précieux registre du consistoire de Sornetan (1789-1832) où sont consignées toutes les affaires touchant à la moralité des paroissiens: non-respect du dimanche, ivrognerie, adultère...



### Fonds Michèle Baehler – Invar, Fils de Achille Hirsch

Les documents et photographies de ce fonds concernent la famille Achille Hirsch et ses entreprises horlogères à La Chaux-de-Fonds, Courtelary, Sonvilier, Tavannes, Tramelan (Vigilant Watch Manufactory, Compagnie des montres Invar, Les Fils de Achille Hirsch, Nouvelle Fabrique de Tavannes, Cervine SA).



### Collection Jean-Maurice Libotte

Cette collection est constituée de cartes postales (Jura bernois, Suisse et étranger), ainsi que de documents de correspondance avec en-têtes d’industries et de commerces de Saint-Imier, rassemblés par le philatéliste Jean-Maurice Libotte.



### Fonds Jean-Daniel Blant

Cet ensemble de portraits réalisés par différents photographes du Jura bernois a été réuni par l'auteur du remarquable livre *Chez le photographe : les photographes portraitistes de l'Arc jurassien, 1840-1920*.



### Ajout au Fonds Francis Daetwyler

Ces 78 clichés sur métal proviennent de l'Imprimerie Favre de La Chaux-de-Fonds. Ils ont servi à illustrer diverses brochures touristiques de la région, jusqu'à la fin des années soixante.



### « Dans le Jura bernois » (Collection audiovisuel)

Des archives sonores enrichissent régulièrement nos collections, telle cette série de seize longs entretiens biographiques que Jean-Roland Graf a conduits avec diverses personnalités du Jura bernois entre 1988 et 1989. Pasteur, politicien, industriel ou poète, chacun y dévoile son rapport à la région.



### Fonds Jean Wenger

Jean Wenger, né à Cortébert, est l'auteur de nombreuses inventions : lampe sans interrupteur, flipper de table, « ardoise automatique » pour le jass... Son fonds est constitué de photographies de famille et d'une étude sur une branche des Wenger de Blumenstein.



## JACQUES-RENÉ FIECHTER : UN POÈTE SUISSE D'ÉGYPTE

**Né à Villeret, Jacques-René Fiechter (1894-1981) repose dans son village natal, point d'attache du poète que sa carrière d'enseignant conduira en Égypte durant plus de vingt-cinq ans. Le remarquable Fonds Jacques-René et Jean-Jacques Fiechter versé à Mémoires d'Ici en 2022 nous rappelle, entre autres, ces années orientales.**

Après sa thèse sur la critique littéraire, Jacques-René Fiechter part pour Alexandrie avec sa femme Marie Ochanoff. Il y est directeur de l'École suisse, puis professeur à l'université. À côté de ses fonctions officielles, il déploie une riche activité : il fonde et dirige le *Journal suisse de l'Égypte et du Proche-Orient*, collabore à la *Revue du Caire*, à la *Semaine égyptienne*, à *Égypte nouvelle* et à la *Radio du Caire*. Il ne néglige pas son œuvre poétique : les recueils *Le Rosaire estival*, *Gammes et préludes*, *Les chants du Carmel* et *Contrepoint* reflètent la fascination qu'a exercée sur lui ce pays. Malade, il revient en Suisse en 1950 pour s'installer à Genève. Avec Myrian Weber-Perret, il crée l'Alliance culturelle romande. Il suit avec un intérêt pas-

sionné les débats politiques concernant le Jura, se rapprochant ainsi de son village natal.

Son fils Jean-Jacques voit le jour à Alexandrie où il passe son enfance. Il étudie à Lausanne, consacrant sa thèse au socialisme français. L'historien et écrivain renoue avec Villeret en reprenant la direction, puis la présidence des Montres Blancpain. Ses études *Mykérinos*, *le dieu englouti*, *Faussaires d'Égypte* ou *La moisson des dieux* témoignent de sa passion pour l'Égypte. Leur fonds promet de belles découvertes... mais nécessitera un peu de patience : quelque 20 mètres linéaires de manuscrits publiés et inédits, de correspondances et documentations diverses ont rejoint nos compactus !



47 versements



environ  
14,76 ml acquis  
dont 9,53 ml traités



6517 documents acquis,  
1862 notices créées



45 versements



Corpus actuel:  
plus de 535 000 images,  
25 000 numérisées, indexées  
et disponibles en ligne

## ARCHIVES

Les archives conservées par notre centre sont constituées de documents de toutes natures : correspondances, documents administratifs, journaux intimes ou actes notariés, statuts, listes d'adhérents, procès-verbaux, journaux ou bulletins... Cette liste n'est pas exhaustive !

Une majorité des arrivages 2022 ont pu être traités. En parallèle, le travail sur les fonds versés antérieurement s'est poursuivi avec le passage d'anciens inventaires sur le logiciel d'archivage et l'élaboration d'inventaires détaillés pour certains fonds familiaux.

Un travail important a été réalisé dans la correspondance contenue dans Fonds doyen Morel (commune de Corgémont). Des dizaines d'expéditeurs et de destinataires ont notamment été identifiés et les descripteurs correspondants créés. Le fonds en cours de reclassement reste accessible aux chercheurs, sa description sera mise en ligne en 2023.

## ICONOGRAPHIE

Mémoires d'Ici collecte, conserve et met en valeur des images, quel que soit leur support : tirages papier, plaques de verre, négatifs, diapositives, affiches... Ces documents ont été réalisés tant par des professionnels que par des amateurs.

L'accès aux ressources iconographiques et la préservation des originaux sont facilités par la numérisation des images et leur mise en ligne. En 2022, priorité a été mise sur le catalogue des documents servant à la réalisation d'un livre sur Tavannes. En outre, plus de 1000 cartes postales collectionnées par Roland Choffat ont été numérisées et intégrées au catalogue en ligne. Par ailleurs, quelque 5300 plaques de verre de la Collection Pierre Hirt (Musée d'Art et d'Histoire de La Neuveville) ont été numérisées.





**1138** notices créées



**18** films sur pellicule



Base de données actuelle:  
**24 800** documents indexés  
et catalogués, répartis en  
**1305** dossiers  
et **3860** sous-dossiers



**5** films sur DVD



**5** films en fichiers numériques



**32** enregistrements sonores  
sur cassette magnétique ou CD

## DOCUMENTATION

Classés selon cinq axes, les dossiers documentaires de Mémoires d'Ici réunissent des articles de la presse régionale et suprarégionale ainsi que des documents de tous formats (brochures, circulaires, extraits de monographies, travaux d'étudiants, plaquettes historiques...). Une revue de presse quotidienne et l'acquisition de documents par des dons contribuent à leur accroissement.

Grâce à l'indexation, ces dossiers sont un support de recherche précieux : le contenu des documents sélectionnés est représenté par des mots-clés qui permettent le repérage de l'information lors de la consultation.

## AUDIOVISUEL

Les documents audiovisuels, sonores ou filmés sont des témoins essentiels du patrimoine historique et culturel récent. Ces supports fragiles et souvent difficilement consultables sont une source encore mal explorée pour les recherches historiques. De nouveaux films amateurs, entretiens et enregistrements musicaux ont enrichi nos archives audiovisuelles en 2022.

Rappelons que Mémoires d'Ici offre un accès virtuel aux sources sonores numérisées de la Phonothèque nationale suisse.



## UNE ÉDIFIANTE BIBLIOTHÈQUE !

**La bibliothèque ancienne de la Paroisse réformée de Sornetan est désormais conservée à Mémoires d'Ici. L'inventaire complet de cet ensemble remarquable permet de prendre la mesure d'un témoignage unique de la culture et de l'histoire de notre région.**

La Paroisse réformée de Sornetan a abrité pendant près d'un siècle une bibliothèque ouverte aux habitants de Sornetan, Châtelat, Monible et Souboz. Composé de près de 1400 ouvrages publiés entre la fin du XIX<sup>e</sup> et le début du XX<sup>e</sup> siècle, le fonds est principalement constitué de littérature populaire religieuse ou d'édification. Biographies, récits de conversion, vie des saints, écrits de pasteurs, récits de missionnaires, livres de prières et de méditations... sont ainsi nombreux ! Et les publications des éditeurs protestants, de Lausanne ou de Toulouse, y sont bien représentées. Mais on trouve

aussi des genres littéraires très divers : romans historiques et d'aventures, récits de voyages et d'expéditions, contes et nouvelles, romans anglais ou régionaux complètent l'offre de lecture.

Régulièrement, les timbres des ateliers de relieurs tannois Otto Burkhalter, Jean Matter et Rodolphe Ris marquent les pages de garde.

Tombée en désuétude, la bibliothèque a été conservée pendant plusieurs années, en cartons, dans le grenier de la cure de Sornetan. Elle a trouvé aujourd'hui un nouvel abri à Mémoires d'Ici.



**1724** ouvrages acquis



**2436** exemplaires intégrés à la bibliothèque (libre accès et magasin fermé),



Catalogue actuel:  
**12 116** monographies,  
**739** titres de périodiques et journaux



**26** états de collection de périodiques créés,



**117** articles de revues catalogués

## BIBLIOTHÈQUE

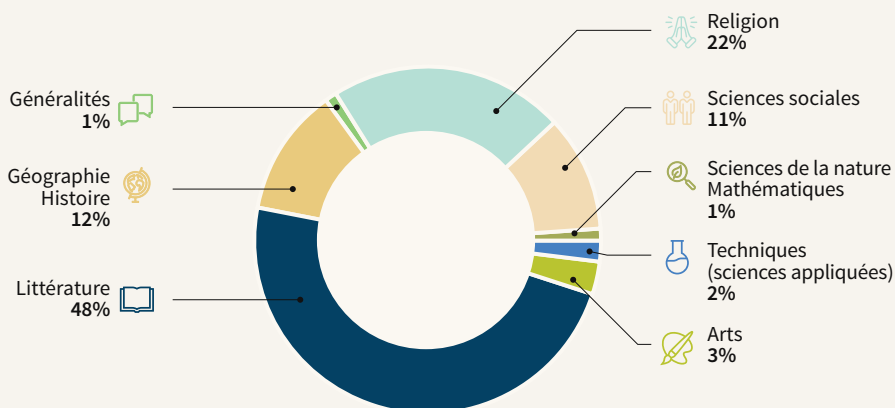
Comme les années précédentes, les dons ont très fortement contribué à l'accroissement de la bibliothèque. Les livres reçus et les acquisitions courantes ont été triés et catalogués.

Le groupe Gassmann Media SA a remis à Mémoires d'ici 49 volumes reliés du journal *L'Écho du Bas-Vallon*. La collection complète de cette publication qui servait de feuille officielle pour les communes

de Corgémont, Orvin, Péry-La Heutte, Romont et Sauge (1949 à 2017) est désormais consultable dans nos locaux. Le traitement de la bibliothèque de la Paroisse réformée de Sornetan a enrichi notre catalogue de 1310 notices (voir « Coup de proje » p. 12).

Rappelons qu'une grande partie des ouvrages de la bibliothèque peuvent être empruntés gratuitement.

### BIBLIOTHÈQUE : DOCUMENTS ACQUIS EN 2022





## MISE EN VALEUR DES COLLECTIONS

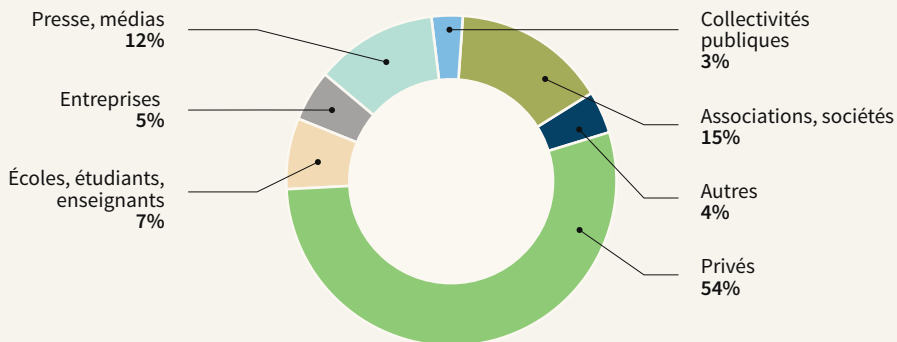
### RECHERCHE PUBLIQUE

Les collaboratrices de Mémoires d'Ici effectuent des recherches thématiques et bibliographiques en lien avec la région. Ce service est gratuit, pour autant qu'il n'excède pas une trentaine de minutes. Nous conseillons et soutenons aussi les étudiants et les chercheurs dans leurs travaux. En cette vingt-deuxième année d'activité, nous avons répondu à 281 requêtes (337 en 2021).

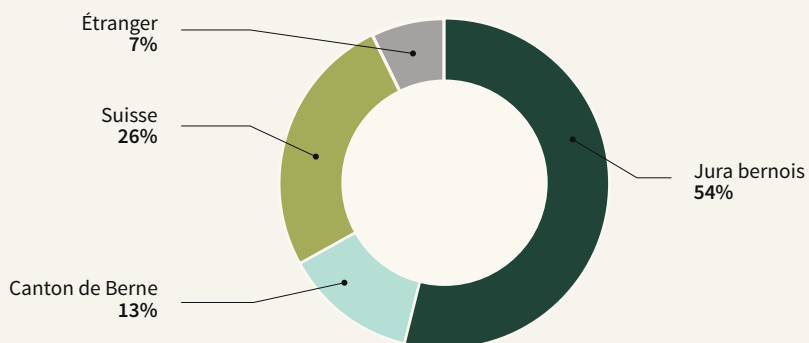
Mémoires d'Ici a été ouvert au public les lundis et jeudis après-midi de 14 h à 18 h, ainsi que sur rendez-vous, à l'exception de quatre semaines en été et de la période des fêtes de fin d'année.



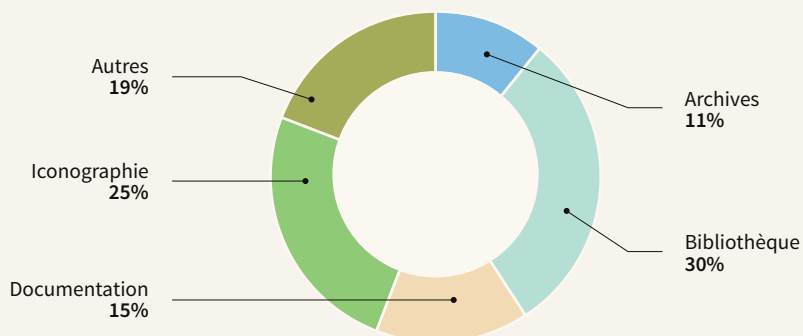
## PUBLICS



## PROVENANCE



## CONSULTATION DES COLLECTIONS



## SITE INTERNET ET RÉSEAUX SOCIAUX

### WWW.M-ICI.CH

Le site internet de Mémoires d'Ici permet de présenter notre centre et de communiquer au sujet de ses actualités tout au long de l'année. Il est aussi la porte d'entrée de nos collections : on y accède aux bases de données SCOPE (archives, iconographie et documentation) et Bibliomaker (bibliothèque). Des recherches simples peuvent également être faites directement par le site.



7388 sessions



21 601  
pages visitées

### RÉSEAUX SOCIAUX

Mémoires d'Ici est actif sur les réseaux sociaux dans une optique professionnelle de mise en valeur des collections et manifestations.

Notre centre alimente un profil Facebook depuis de nombreuses années. En automne 2022, nous avons créé une page Instagram. Nous y avons particulièrement marqué notre présence le 13 septembre, journée « Archive on tour » (voir p. 19).

Mémoires d'Ici participe à la plateforme notreHistoire.ch en y partageant des photographies et des carnets d'images.



50 publications



Portée des  
publications:  
27 304 vues

## PROJETS ET COLLABORATIONS

Mémoires d'Ici a réalisé ou collaboré à une douzaine de projets et de manifestations en 2022. Nous relevons en particulier :



### « ExceptionnELLES » du Jura bernois

Participation aux vernissages organisés par les communes pour marquer l'arrivée des statues des « ExceptionnELLES » à Tavannes (Lydie Amie Farron), Tramelan (Marguerite Gobat), Vauffelin (Élise Benoît Huguelet) et Villeret (Betty Fiechter). Ce projet a été réalisé par le Bureau cantonal de l'égalité entre la femme et l'homme du canton de Berne.



### Plaques de rues

Rédaction des textes des plaques de la rue d'la Zouc et de la rue des Dix petites anarchistes à Saint-Imier. Présentation du travail artistique de Zouc lors de l'inauguration de la rue éponyme (29 avril).



### « Les amateurs font leur cinéma »

Mise sur pied de la première édition francophone de la manifestation itinérante du Lichtspiel de Berne, en collaboration avec le Cinématographe de Tramelan et mémreg (30 avril). Ces rendez-vous publics sont destinés à récolter et préserver les films amateurs du canton.

### « Affin que d'eux soit mémoire... »

Présentation du recueil de procès pour faits de sorcellerie sur la Montagne de Diesse au xvii<sup>e</sup> siècle, dans le cycle de conférences organisé par la section Tramelan de la Société jurassienne d'émulation (2 juin).



### Diaporamas

À l'occasion de la première édition des JuBénales (25 et 26 juin), projection à la Métairie de Nidau d'un diaporama de photographies anciennes sur le monde agricole. Un diaporama présentant une série de portraits tirés de la Collection Pierre Hirt (Musée d'Art et d'Histoire de La Neuveville) a été montré lors de la Rencontre photographique de Tramelan (du 10 juin au 10 juillet).

### Exposition Jean Chausse

Exposition de photographies de Jean Chausse, *Le Pays qui est le mien*, à l'établissement médico-social La Roseraie à Saint-Imier (du 20 juin au 31 octobre).





## Archive on tour

Pour fêter son 100<sup>e</sup> anniversaire, l'Association des archivistes suisses (AAS) a lancé le projet « Archive on tour ». Du 4 février au 15 septembre, une boîte a circulé auprès des institutions membres de l'association professionnelle. À chaque étape, son contenu a été enrichi, marquant ainsi la richesse du paysage archivistique suisse. La boîte a fait escale à Mémoires d'Ici le 13 septembre. Ce mardi de fin d'été, les collaboratrices ont symboliquement parcouru les communes du Jura bernois à pied, à vélo et en transport public. En fin de journée, elles se sont retrouvées au centre de recherche pour déposer dans la boîte un encadré original, représentatif de la diversité de nos collections et spécialement réalisé pour l'événement.



## ACCUEIL DE GROUPES, VISITES ET PRÉSENTATIONS D'INSTITUTION

En 2022, nous avons accueilli :

- la classe d'Option histoire du Gymnase français de Bienne et du Jura bernois,
- les collaborateurs des Archives de l'État de Berne,
- le Conseil municipal d'Orvin,
- un groupe d'anciens Imériens,
- un groupe de personnes intéressées à l'histoire du Jura bernois.

Nous avons présenté des documents issus de nos collections aux collaborateurs du Tribunal de Moutier.



## LES TIMBRÉS DE LA CARTE POSTALE

**La première carte postale est achevée par la poste austro-hongroise en octobre 1869. Ce feuillet cartonné dédié à la correspondance sans enveloppe fait alors sensation.**

Illustrée par tous les sujets, utilisée pour toutes les promotions et à toutes les occasions, la carte postale connaît un énorme succès jusque dans les années 1920, concurrencée dès lors par d'autres moyens de communication, dont le téléphone.

Les cartes postales furent dès l'origine recherchées par des collectionneurs et cette passion se poursuit encore. Le matériau iconographique qu'elles constituent est précieux pour l'histoire et l'histoire de l'art. Il est aussi une source de première importance pour

l'étude de la toponymie, de l'urbanisme et de l'évolution du paysage.

Mémoires d'Ici conserve plusieurs milliers de cartes postales relatives au Jura bernois, du XIX<sup>e</sup> siècle à nos jours. Ces documents font souvent partie de fonds de familles, au même titre que la correspondance ou les photographies, par exemple. Ils sont numérisés et décrits (parfois transcrits), indexés puis rendus accessibles via le catalogue en ligne. Plus de 7000 cartes postales alimentent d'ores et déjà notre base de données et de nombreux cartophilistes continuent de confier leur collection à Mémoires d'Ici.

Certaines localités du Jura bernois sont toutefois peu représentées. Avis aux collectionneurs !

## PUBLICATIONS

Nous avons notamment rédigé :

- Deux articles pour la *Revue de la Chambre d'économie publique du Jura bernois* ;
- Deux chroniques « L'invitée » pour *Le Journal du Jura* ;
- Un texte pour la brochure communale *Saint-Imier, Terre d'énergies*.

## MÉDIAS

Nous bénéficions d'une large diffusion de nos communications dans les médias, en particulier au niveau régional. Tant la presse écrite que les radios et télévisions relaient les informations au sujet de nos activités.

En retour, nous échangeons régulièrement avec les journalistes lors de la préparation de leurs reportages en leur fournissant des visuels ou de la documentation et participons à des émissions régionales ou nationales.

*Défis*, la *Feuille d'Avis du District de Courtelary*, *La Semaine*, *Le Courrier*, *Le Journal du Jura*, *Le Micromécanicien*, *Le Quotidien Jurassien*, *Le Temps*, *L'Illustré*, *Passé Simple*, *Réformés*, la *Revue de la CEP*, *RJB*, la *RSI*, la *RTS*, et *TeleBilingue* ont eu recours à nos collections pour rédiger ou illustrer leurs articles et réaliser leurs émissions.

De plus, 43 photographies ont été publiées dans la rubrique « Notre histoire en image avec Mémoires d'ici » de la *Feuille d'Avis du District de Courtelary*, 5 dans celle du *Quotidien Jurassien* intitulée « Dans le Temps » et 13 dans « Clin d'œil au passé » de *La Semaine*.



## LES GÉNÉALOGIES

**L'intérêt pour la recherche généalogique s'est fortement développé ces dernières décennies. La numérisation et la mise en ligne des registres paroissiaux facilitent le travail des généalogistes.**

Grâce à un travail de recherche minutieux, le généalogiste dresse un arbre de filiation. Remontant les générations, il retrouve les « ancêtres » d'une famille et établit les liens qui les unissent. Mémoires d'Ici conserve plus d'une trentaine de généalogies de familles liées au Jura bernois. Les Rossel de Tramelan-Dessus, les Béguelin de Reconvilier, les Huguelet de Vauffelin, les Bourquin de Sombeval, et d'autres familles encore... dévoilent une parcelle de leur histoire. Plusieurs de ces documents ont été donnés à notre centre par les généalogistes eux-mêmes, qui partagent ainsi le résultat de centaines d'heures de travail.

Un arbre généalogique contient de précieuses informations sur une lignée familiale. Les noms sont accompagnés des

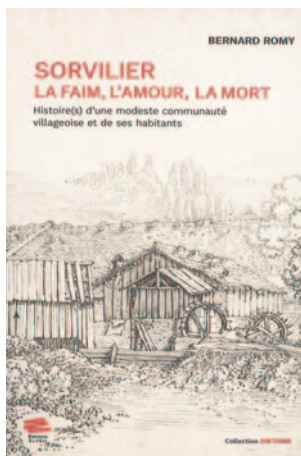
dates de naissance et de mort et permettent aux chercheurs de se situer dans une lignée. Plusieurs des généalogies conservées sont plus approfondies et deviennent de véritables chroniques familiales, brossant le portrait des membres de la famille en indiquant leur métier et leur lieu de vie ; parfois, des photographies permettent d'associer visages et noms. Elles sont quelquefois agrémentées d'anecdotes personnelles lorsque le généalogiste a pu recueillir les souvenirs de sa parentèle.

Rappelons que le Cercle généalogique de l'ancien Évêché de Bâle et Mémoires d'Ici collaborent depuis 2005 afin de faciliter la recherche généalogique dans le Jura bernois. Sur demande préalable, les chercheurs peuvent bénéficier de l'aide d'un membre du Cercle généalogique.

## RECHERCHES ET DOCUMENTS

Les documents issus de nos fonds et collections sont régulièrement mis à disposition du public et des institutions pour leurs recherches, leurs publications ou leurs événements. En 2022, nous relevons en particulier :

- Musée de Saint-Imier, exposition temporaire *Modernité*
- Galerie Focale, Nyon, exposition rétrospective *40 ans de photographie*
- BOUDVIN, Simon, 2022. *Bote-tchu & Sèllatte*. Lausanne : art&fiction publications ; Paris-Marseille : ABCDEFGHIJKLM-NOPQRSTUVWXYZ.
- EITEL, Florian, 2022. « Le Vallon horloger et ses anarchistes ». *Intervalles : revue culturelle du Jura bernois et de Bienne*. N° 123
- PILET, Jacques, 2022. *Journaliste. Le souffle de l'Histoire : entretiens avec Jacques Poget*. Neuchâtel : Éditions Livreo-Alphil
- ROMY, Bernard, 2022. *Sorvilier : la faim, l'amour, la mort. Histoire d'une modeste communauté villageoise et de ses habitants*. Neuchâtel : Éditions Alphil
- VIFIAN, Édouard et WECK, Hervé de, 2022. *Histoire militaire du Jura et du Jura bernois, tome III. Armée et Question jurassienne : l'ère des réformes, 1995-2019*. Delémont : Éditions D+P ; Saint-Imier : Walter von Känel







## GESTION DE LA FONDATION

### CONSEIL DE FONDATION

Le conseil de fondation est l'organe de haute surveillance de Mémoires d'Ici. Il s'est réuni à deux reprises au cours de l'année. Lors de la séance du 19 mai, les membres ont approuvé les comptes ainsi que le rapport d'activités 2021 et ont reconduit Ficonom SA pour une année dans sa fonction d'organe de révision. Christophe Gagnebin, qui a quitté le Conseil du Jura bernois (CJB) dont il était représentant, a accepté de poursuivre son engagement à titre privé. Le 4 novembre, les membres ont accepté le budget et le programme d'activités 2023. Ils ont pris acte du départ d'Annelise Vaucher qui a choisi de se retirer du conseil. Elle a été chaleureusement remerciée pour ses nombreuses années d'engagement. Ils ont également ratifié la désignation d'Hervé Gullotti en qualité de représentant du CJB.

L'agrandissement des locaux d'archives, que la Fondation Les Rameaux a délégué par mandat à Mémoires d'Ici, a également occupé les membres du conseil tout au long de l'année.

## COMPOSITION DU CONSEIL AU 31 DÉCEMBRE 2022

Laurence Marti, Aubonne (présidente)  
René Koelliker, Tüscherz-Alfermée (vice-président)  
Christophe Gagnebin, Tramelan  
Hervé Gullotti, Tramelan (représentant du CJB)  
Corentin Jeanneret, Saint-Imier (représentant de la commune-siège)  
David Kneubühler, Corgémont  
Christian Rossé, La Neuveville  
Marcel Winistoerfer, Moutier

## ÉQUIPE

### ENGAGEMENTS À DURÉE INDÉTERMINÉE AU 31 DÉCEMBRE 2022

Sylviane Messerli, directrice, 80 %  
Anne Beuchat, responsable archives, 70 %  
Valérie Chevalier, responsable documentation, 50 %  
Séverine Perret, responsable administration, 60 %  
Frédérique Zwahlen, responsable bibliothèque et iconographie, 90 %

Leïla Fahrni a choisi de quitter l'institution le 31 mars 2022. Elle a été remplacée le 1<sup>er</sup> juillet par Valérie Chevalier.

### ENGAGEMENTS À DURÉE DÉTERMINÉE ET STAGES

En complément, des engagements à durée déterminée ont été confiés à Michèle Giorgianni (2 mois à 20 %) et Chloé Rinaldi (2 mois à 40 %). Après avoir effectué un stage d'observation d'une semaine, Lucie Cuenin a été engagée ponctuellement depuis le mois de février afin de réaliser des tâches auxiliaires. Blandine Boillat a réalisé un stage de six semaines dans le cadre de sa formation d'agente en information documentaire.

## BÉNÉVOLES

Nos bénévoles nous épaulent par leur contribution à la revue de presse ainsi qu'à l'établissement d'inventaires et à la numérisation de photographies. Michel Walther, Bernadette et Urs Zwahlen ont ainsi renforcé l'équipe en offrant plus de 600 heures à Mémoires d'Ici, tout au long de l'année, sur place ou en télétravail. Mathilde Brischoux a effectué une intervention de conservation curative bénévole sur des plaques de verre de la Collection Pierre Hirt (Musée d'Art et d'Histoire de La Neuveville). Nous les remercions tous très chaleureusement de leur précieux apport.

## FORMATION CONTINUE

Anne Beuchat a pris part à deux formations continues : « Comprendre et maîtriser le climat dans un musée » dispensée par la Haute École ARC conservation-restauration de Neuchâtel et « Pratique archivistique suisse », proposée par l'Association des archivistes suisses.

Frédérique Zwahlen a participé à l'atelier « Petits travaux d'entretien et de réparation sur les livres », organisé par Biblioromandie.

## CONTRÔLE, ÉVALUATION ET CONTRAT DE PRESTATIONS

Les objectifs définis dans le contrat de prestations qui lie Mémoires d'Ici au Canton de Berne ont fait l'objet d'un contrôle annuel le 16 novembre. Mélanie Cornu, déléguée à la culture du Conseil du Jura bernois et déléguée aux affaires francophones et bilingues de l'Office de la culture, Arthur Bissegger, délégué aux affaires francophones des Archives de l'État de Berne, et Pierre-Étienne Zürcher, secrétaire général suppléant de la Direction de l'instruction publique et de la culture, ont validé les missions confiées à la fondation.

# FINANCEMENT

## CHARGES

	COMPTES 2021	BUDGET 2022	BUDGET 2023
<b>Frais de documentation et de conservation</b>	<b>22 646.-</b>	<b>31 500.-</b>	<b>25 000.-</b>
<b>Frais de mise en valeur et de diffusion</b>	<b>11 221.-</b>	<b>24 000.-</b>	<b>16 900.-</b>
<b>Frais de personnel</b>	<b>443 175.-</b>	<b>444 800.-</b>	<b>440 700.-</b>
<b>Frais de structures</b>	<b>139 936.-</b>	<b>152 100.-</b>	<b>160 900.-</b>
Locaux	80 244.-	84 600.-	85 900.-
Charges liées à une future extension des locaux	31 000.-	31 000.-	46 000.-
Administration et représentation	20 466.-	22 000.-	22 500.-
Assurances	4 538.-	4 500.-	4 500.-
Autres charges	3 688.-	10 000.-	2 000.-
<b>Charges financières</b>	<b>239.-</b>	<b>500.-</b>	<b>500.-</b>
<b>Variation de provisions</b>	<b>11 100.-</b>		
<b>Amortissements</b>	<b>21 634.-</b>		<b>19 800.-</b>
<b>TOTAL CHARGES</b>	<b>649 951.-</b>	<b>652 900.-</b>	<b>663 800.-</b>

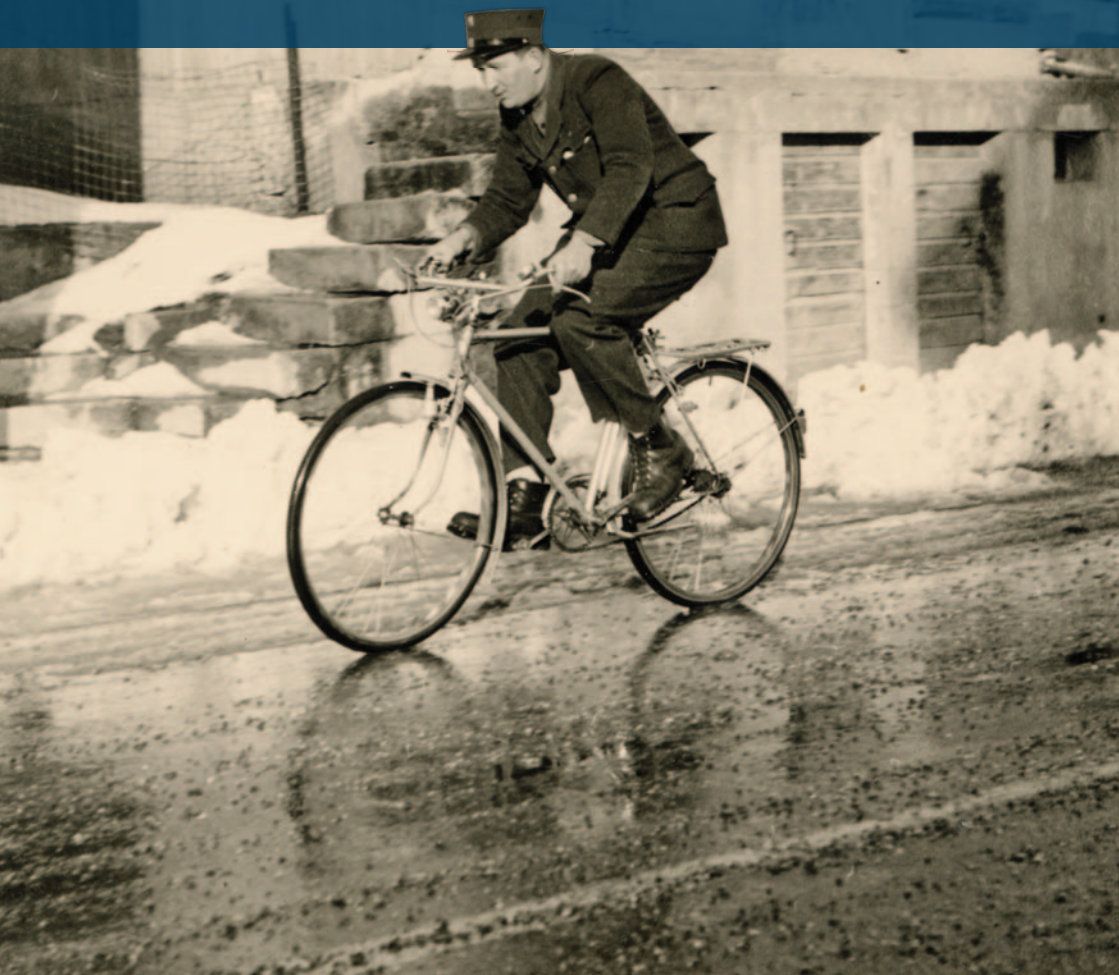
## PRODUITS

	COMPTES 2021	BUDGET 2022	BUDGET 2023
<b>Subventions de fonctionnement</b>	<b>586 585.-</b>	<b>586 585.-</b>	<b>586 585.-</b>
Canton de Berne	536 585.-	536 585.-	536 585.-
Commune de Saint-Imier	50 000.-	50 000.-	50 000.-
<b>Autofinancement</b>	<b>57 264.-</b>	<b>60 915.-</b>	<b>71 815.-</b>
Cotisations, dons	15 240.-	15 000.-	15 000.-
Mandats et produits des services	42 024.-	27 000.-	27 000.-
Variation de provision			15 800.-
Financement à trouver		18 915.-	14 015.-
<b>Produits exceptionnels, hors exploit.</b>	<b>5 523.-</b>	<b>5 400.-</b>	<b>5 400.-</b>
<b>Cession d'immobilisation</b>	<b>340.-</b>		
<b>Résultat (perte)</b>	<b>239.-</b>		
<b>TOTAL PRODUITS</b>	<b>649 951.-</b>	<b>652 900.-</b>	<b>663 800.-</b>

## COMMENTAIRE

Les comptes 2021, tels qu'ils ont été validés par le conseil de fondation, présentent une perte de CHF 239.20 après avoir réalisé CHF 21 633.75 d'amortissements et alimenté les provisions de CHF 11 100.-.

Le budget 2023 prévoit une augmentation exceptionnelle des charges liées à l'extension du bâtiment que la dissolution de la provision libre à court terme permettra d'assumer. Les charges accessoires locatives ont été majorées en prévision de l'adaptation des coûts de l'électricité et du gaz.







## REMERCIEMENTS

### DONS DE DOCUMENTS

Le patrimoine de Mémoires d'Ici s'enrichit de dons, de dépôts et de prêts de documents. Nous remercions très chaleureusement les nombreuses personnes et institutions qui nous ont témoigné leur générosité et leur confiance au cours de l'année 2022 :

#### COLLECTIVITÉS

Archives de l'ancien Évêché de Bâle, Porrentruy ; Archives de l'État de Berne ; Association pour la sauvegarde du patrimoine rural jurassien (ASPRUJ), Delémont ; Bibliothèque de la Ville de La Chaux-de-Fonds ; Bibliothèque régionale de La Neuveville ; ceff ARTISANAT, Moutier ; CEJARE, Saint-Imier ; Centre interrégional de perfectionnement, Unité culture, Tramelan ; Commune de Reconvilier ; Commune mixte de Saules ; Direction de l'instruction publique, Berne ; Éditions Alphil, Neuchâtel ; Espace Noir, Saint-Imier ; fOrum culture, Tavannes ; Gassmann Media SA, Bienne ; Haus Christofferus, Renan ; Mémoire des mineurs et mines de La Chapelle-sous-Dun (F) ; Municipalité de Grandval ; Musée jurassien d'art et d'histoire, Delémont ; Musée jurassien des Arts, Moutier ; Omega SA, Bienne ; Société des peintres et sculpteurs jurassiens, Tramelan ; Société philanthropique Union, Bienne.

## PRIVÉS

Yvette Abril-Reusser, Romont ; Éric Achermann, Saint-Imier ; Rémy Aellig, Saint-Imier ; Andrée Aeschlimann, Orvin ; Pierre et Éliane Amstutz, Corgémont ; Alessio Antonini, Saint-Imier ; Michèle Baehler, Berne ; Charles Ballif, La Neuveville ; Pierre-Alain Bassin, Courtelary ; Claudine Bassin, Malleray ; Laurent Bassin, Moutier ; Christel Bersier, Péry ; Patrick Bessire, Péry ; Jean-Daniel Blant, Fleurier ; Hélène Boegli, Movelier ; Sylvie Bourquin, La Chaux-de-Fonds ; Jean-Luc Brahier, Souboz ; Carmen Bruckert, Plagne ; Christophe et Micheline Bueche, Saint-Imier ; Lucien Bühler, Tramelan ; Jean-René Carnal, Reconvilier ; Jean-Claude Chevalier, Crémines ; Francis Daetwyler, Saint-Imier ; Hervé de Weck, Porrentruy ; Marlène Desboeufs, Saint-Imier ; Sylvio Devinenti, Villeret ; Jacques Donzé, Saint-Imier ; Frédéric Donzé, Saint-Imier ; Jean-Robert Drougard, Reconvilier ; Dominique Egger Zalagh, Cormoret ; Marie-Jo Eschmann, Châtillon ; Jean-Marie Fiechter, Matzingen ; Gilles Fleury, Bressaucourt ; Pascal Flotron, Malleray ; Urs Joseph Flury, Biberist ; Frédy Geiser, Cortébert ; Ulrich J. Gerber, La Ferrière ; Christophe Gerber, Pontenet ; Anne-Marie Gerber-Bourquin, Plagne ; Pierre Gianoli, Villeret ; Jean-Pierre Graber, Sornetan ; Roland Greub, Corgémont ; Olivier Guerne, Tavannes ; Jean-Blaise Held, Vucherens ; Claudine Houriet, Tramelan ; Marie-Claire Kämpf, Vilars ; Jean Kleiber, La Neuveville ; André Knuchel, Malleray ; Walter Kocher, Corgémont ; René Koelliker, Tüscherz-Alfermée ; Lucienne Lanaz, Grandval ; Claude Landry, Tramelan ; Jean-Maurice Libotte, Saint-Imier ; Marcel Liengme, Évilard ; Jean-Claude Linder, Saint-Imier ; Thomas Loosli, Tramelan ; Thierry Lüthi, Portalban ; François Maire, Bienne ; Jean-Luc Marchand, Court ; Josiane Marti, Ollon ; Édouard Matthey, La Neuveville ; Corinne Mellana, Pully ; Laurent Minder, Moutier ; Pierre-Yves Moeschler, Bienne ; Humbert Mottet, Orvin ; Jean-Daniel Nicolet, Bienne ; Anne-Cécile Niklès-Gobat, Reconvilier ; Gilbert Ogi, Cormoret ; André et Monique Prêtre, Tavannes ; Mireille Reusser-Vorpe, Sonceboz-Sombeval ; Bernadette Richard, La Chaux-de-Fonds ; René Rimaz, Sonceboz-Sombeval ; Daniella Rossé, Champoz ; Jean-Daniel Roulet, Reconvilier ; Mireille Sammt, Corgémont ; Wilfred Schöni, Tavannes ; Antonella Spada, Moutier ; Annelis Steger, Andelfingen ; Rosa Steiner, Courtelary ; Jean Vaucher, Cormoret ; Sandrine Vicari, Moutier ; Walter von Kaenel, Saint-Imier ; Leo Vonlanthen, Lausanne ; Pierre Voutat, Yverdon-les-Bains ; Éric Waelti, Tramelan ; Moussia de Watteville, Tramelan ; Jean-Luc Wenger, Neuchâtel, ainsi que tous ceux qui souhaitent rester anonymes.

## PARTENAIRES

Nous souhaitons remercier très chaleureusement nos partenaires privilégiés, sans lesquels l'activité régulière de Mémoires d'Ici ne serait pas possible :

- les autorités du canton de Berne, et plus particulièrement la Direction de l'instruction publique et l'Office de la culture
- le Conseil du Jura bernois, sa Section culture et sa Déléguée à la culture
- la commune-siège de Saint-Imier
- les communes du Jura bernois
- la Fondation Les Rameaux à Saint-Imier
- les institutions avec lesquelles nous collaborons
- les Amis de Mémoires d'Ici
- les usagers du Centre de recherche et de documentation



## CRÉDITS ICONOGRAPHIQUES

Couverture : Fonds Mary-Louise et Pierre Flotron

p. 1: Famille Jacques Ruegg en voiture entre Sonvillier et Renan. Fonds Jacques Ruegg

p. 5: Jeux d'Erguël à Saint-Imier. Fonds Francis-Michel Meyrat

p. 14: Collection Pierre Hirt, Musée d'Art et d'Histoire de La Neuveville

p. 20: Les gorges de Moutier. Fonds Roland Choffat

p. 22: Rencontre de famille, 1919. Fonds Claude Voumard

p. 24: À l'école de recrues, 1923. Fonds André et Monique Prêtre

p. 28: Jean Schnegg, facteur à Corgémont. Fonds Famille Walter Kocher

p. 29: En barque sur la Suze à Corgémont, 1905. Fonds Famille Walter Kocher

p. 31: Leçon de géographie aux Diablerets, vers 1896-1899. Fonds Famille Houriet, Tramelan

4<sup>e</sup> de couverture: Fonds René Houriet





## MEMOIRES D'ICI

Centre de recherche et de documentation du Jura bernois

Rue du Midi 6  
CH-2610 Saint-Imier  
+41 32 941 55 55  
contact@m-ici.ch  
www.m-ici.ch



Heures d'ouverture au public :  
lundi et jeudi, de 14 h à 18 h